



Bruxelles, 9 iulie 2021  
(OR. en)

10679/21

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2021/0216 (NLE)**

---

---

**ECOFIN 717  
CADREFIN 368  
UEM 206  
FIN 589**

### **NOTĂ DE ÎNȘOȚIRE**

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	8 iulie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 398 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI de aprobare a evaluării planului de redresare și reziliență al Ciprului

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 398 final.

---

Anexă: COM(2021) 398 final



Bruxelles, 8.7.2021  
COM(2021) 398 final

2021/0216 (NLE)

Propunere de

**DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI**

**de aprobare a evaluării planului de redresare și reziliență al Ciprului**

{SWD(2021) 196 final}

Propunere de

**DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI**

**de aprobare a evaluării planului de redresare și reziliență al Ciprului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2021/241 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 februarie 2021 de instituire a Mecanismului de redresare și reziliență<sup>1</sup>, în special articolul 20,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Pandemia de COVID-19 a avut un impact perturbator asupra economiei Ciprului, care s-a adăugat la provocările care existau înainte de pandemie. În 2019, în Cipru, produsul intern brut (PIB) pe cap de locuitor a fost 81 % din media Uniunii. Conform previziunilor Comisiei din primăvara anului 2021, PIB-ul real al Ciprului a scăzut cu 5,1 % în 2020, iar cumulativ în 2020 și 2021 se preconizează o scădere cu 2,1 % a acestuia. Printre aspectele de lungă durată cu impact asupra performanței economice pe termen mediu se numără un model de creștere bazat pe relativ puține surse de creștere și stocuri mari de datorii private, publice și externe cu vulnerabilități în sectorul financiar.
- (2) La 9 iulie 2019 și la 20 iulie 2020, Consiliul a adresat recomandări Ciprului în contextul semestrului european. În special, Consiliul a recomandat combaterea în mod eficace a pandemiei, susținerea economiei și sprijinirea redresării viitoare. Atunci când condițiile economice vor permite acest lucru, Consiliul a recomandat Ciprului să pună în aplicare politici fiscal-bugetare menite să asigure poziții fiscal-bugetare prudente pe termen mediu și să asigure sustenabilitatea datoriei, sporind, în același timp, investițiile. În plus, Consiliul a recomandat Ciprului să consolideze reziliența și capacitatea sistemului său de sănătate de a asigura servicii de calitate și la prețuri accesibile, inclusiv prin îmbunătățirea condițiilor de muncă ale lucrătorilor din domeniul sănătății, precum și să se asigure că sistemul național de sănătate devine

---

<sup>1</sup> JO L 57, 18.2.2021, p. 17.

operațional în 2020, conform planificării, menținând, în același timp, sustenabilitatea acestuia pe termen lung. De asemenea, Consiliul a recomandat Ciprului să asigure venituri de înlocuire adecvate și acces la protecție socială pentru toți, să consolideze serviciile publice de ocupare a forței de muncă, să suplimenteze acțiunile de informare și sprijinul de activare a tinerilor, să promoveze formulele flexibile de lucru, să îmbunătățească relevanța educației și formării profesionale pe piața muncii, să realizeze reforma sistemului de educație și formare, inclusiv evaluarea cadrelor didactice, să sporească implicarea angajatorilor și participarea cursanților la învățământul profesional și la formare, precum și să asigure accesul la prețuri accesibile la educația și îngrijirea copiilor preșcolari. De asemenea, Consiliul a recomandat Ciprului să asigure un acces adecvat la finanțare și lichidități, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii, să adopte acte legislative care să simplifice procedurile aplicabile investitorilor strategici care doresc să obțină autorizațiile și licențele necesare, să reia punerea în aplicare a proiectelor de privatizare, să avanseze finanțarea proiectelor de investiții publice mature și să promoveze investițiile private pentru a favoriza redresarea economică, să își concentreze investițiile pe tranziția verde și pe cea digitală, în special pe producția și utilizarea curată și eficientă a energiei, pe gestionarea deșeurilor și a apei, pe transporturile durabile, pe digitalizare și pe cercetare și inovare. În plus, Ciprul a fost invitat să își intensifice măsurile pentru a aborda caracteristicile sistemului fiscal care facilitează planificarea fiscală agresivă de către persoane fizice și multinaționale, în special prin intermediul plăților în străinătate. De asemenea, Ciprului i s-a recomandat să îmbunătățească eficiența și calitatea, inclusiv digitalizarea, (i) a sistemului judiciar, care include funcționarea justiției administrative și revizuirea procedurilor civile, precum și asigurarea unei specializări sporite a instanțelor, și (ii) a sectorului public, în ceea ce privește funcționarea administrației publice și a administrațiilor locale și guvernanta entităților publice; totodată, Ciprului i s-a recomandat să ia măsuri de consolidare a executării legale a creanțelor și să asigure sisteme fiabile și rapide pentru emiterea și transferul de titluri de proprietate și de bunuri imobiliare. Ciprul a fost, de asemenea, invitat să faciliteze reducerea creditelor neperformante, inclusiv prin instituirea unei structuri de guvernanta eficace a societății de gestionare a activelor deținută de stat, prin luarea de măsuri pentru îmbunătățirea disciplinei în materie de plată și prin consolidarea supravegherii societăților care achiziționează credite și a supravegherii în sectorul financiar nebanca, inclusiv prin integrarea deplină a autorităților de supraveghere a asigurărilor și a fondurilor de pensii. Ciprul a fost totodată invitat să accelereze implementarea reformelor anticorupție, să garanteze independența organelor de urmărire penală și să consolideze capacitatea de aplicare a legii. În urma evaluării progreselor înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare a recomandărilor specifice țării până la momentul transmiterii planului de redresare și reziliență, Comisia constată că a fost pusă în aplicare pe deplin recomandarea privind luarea tuturor măsurilor necesare pentru a combate în mod eficace pandemia, a susține economia și a sprijini redresarea viitoare.

- (3) La 2 iunie 2021, Comisia a publicat o analiză aprofundată, efectuată în temeiul articolului 5 din Regulamentul (UE) nr. 1176/2011 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>2</sup>, cu privire la Cipru. În urma analizei sale, Comisia a concluzionat că

---

<sup>2</sup> Regulamentul (UE) nr. 1176/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 noiembrie 2011 privind prevenirea și corectarea dezechilibrelor macroeconomice (JO L 306, 23.11.2011, p. 25).

Cipru se confruntă cu dezechilibre macroeconomice excesive, în special legate de nivelurile ridicate ale datoriei externe, publice și private, precum și de nivelul încă ridicat al creditelor neperformante, precum și de un deficit de cont curent substanțial.

- (4) [Potrivit Recomandării Consiliului privind politica economică a zonei euro, statele membre din zona euro au fost invitate să ia măsuri, inclusiv prin intermediul planurilor de redresare și reziliență, pentru a asigura, printre altele, o orientare politică menită să sprijine redresarea, și să îmbunătățească în continuare convergența, reziliența și creșterea durabilă și favorabilă incluziunii. În recomandarea Consiliului s-a propus, de asemenea, consolidarea cadrelor instituționale naționale, asigurarea stabilității macrofinanciare, finalizarea uniunii economice și monetare și consolidarea rolului internațional al monedei euro.] [Dacă Recomandarea Consiliului nu va fi adoptată până la adoptarea Deciziei de punere în aplicare a Consiliului, a se elimina acest considerent].
- (5) La 17 mai 2021, Cipru a transmis Comisiei planul său național de redresare și reziliență, în conformitate cu articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/241. Transmiterea planului de redresare și reziliență a avut loc în urma unui proces de consultare care s-a desfășurat în conformitate cu cadrul juridic național și la care au participat autoritățile locale, partenerii sociali, organizațiile societății civile, organizațiile de tineret și alte părți interesate relevante. Asumarea la nivel național a planurilor de redresare și reziliență sprijină implementarea lor reușită și asigură un impact de durată la nivel național, precum și credibilitate la nivel european. În temeiul articolului 19 din regulamentul menționat, Comisia a evaluat relevanța, eficacitatea, eficiența și coerența planului de redresare și reziliență, în conformitate cu orientările privind evaluarea prevăzute în anexa V la regulamentul menționat.
- (6) Planurile de redresare și reziliență ar trebui să urmărească obiectivele generale ale Mecanismului de redresare și reziliență instituit prin Regulamentul (UE) 2021/241 și ale Instrumentului de redresare al UE instituit prin Regulamentul (UE) 2020/2094 al Consiliului<sup>3</sup> pentru a sprijini redresarea în urma crizei provocate de pandemia de COVID-19. Aceste planuri ar trebui să promoveze coeziunea economică, socială și teritorială a Uniunii, prin aducerea unei contribuții la cei șase piloni menționați la articolul 3 din Regulamentul (UE) 2021/241.
- (7) Implementarea planurilor de redresare și reziliență ale statelor membre va constitui un efort coordonat de investiții și reforme în întreaga Uniune. Prin implementarea coordonată și simultană a acestor reforme și investiții și prin punerea în aplicare a proiectelor transfrontaliere, aceste reforme și investiții se vor consolida reciproc și vor genera efecte de propagare pozitive în întreaga Uniune. Prin urmare, aproximativ o treime din impactul mecanismului asupra creșterii și a creării de locuri de muncă în statele membre ar trebui să rezulte din efectele de propagare din alte state membre.

### ***Un răspuns echilibrat care să contribuie la cei șase piloni***

---

<sup>3</sup> Regulamentul (UE) 2020/2094 al Consiliului din 14 decembrie 2020 de instituire a unui instrument de redresare al Uniunii Europene pentru a sprijini redresarea în urma crizei provocate de COVID-19 (JO L 433I , 22.12.2020, p. 23).

- (8) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (a) și cu secțiunea 2.1 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, planul de redresare și reziliență reprezintă în mare măsură (nota A) un răspuns cuprinzător și care este echilibrat în mod corespunzător la situația economică și socială, contribuind astfel într-o manieră adecvată la toți cei șase piloni menționați la articolul 3 din Regulamentul (UE) 2021/241, ținând seama de provocările specifice cu care se confruntă statul membru în cauză și de alocarea financiară care i-a fost atribuită.
- (9) Planul de redresare și reziliență constă într-un set amplu și echilibrat de reforme și investiții care sprijină abordarea principalelor provocări în materie de politici ale societății și economiei cipriote, răspunzând în același timp în mod adecvat la impactul pandemiei de COVID-19. Planul este conceput în jurul obiectivului general de consolidare a rezilienței economiei și a potențialului țării de creștere și bunăstare durabilă pe termen lung din punct de vedere economic, social și al mediului. Planul vizează cinci axe prioritare de politică: sănătatea și protecția civilă; tranziția către o economie verde; reziliența și competitivitatea economiei; transformarea digitală; și piața forței de muncă, protecția socială, educația și capitalul uman. Planul explică în mod clar modul în care fiecare axă de politică contribuie la cei șase piloni menționați la articolul 3 din Regulamentul (UE) 2021/241. Astfel, se asigură faptul că fiecare pilon este abordat în mod cuprinzător și coerent.
- (10) Planul urmărește să contribuie la abordarea principalelor provocări legate de tranziția verde, printre care emisiile ridicate de gaze cu efect de seră, lacunele în gestionarea apei și a deșeurilor, necesitatea de a proteja biodiversitatea și fauna sălbatică. Printre măsurile luate în acest context se numără introducerea impozitării verzi, o reformă a pieței energiei electrice însoțită de facilitarea introducerii energiei din surse regenerabile, renovarea parcului imobiliar în scopul îmbunătățirii eficienței sale energetice, „înverzirea” stocului de vehicule, protecția împotriva incendiilor forestiere, protecția ecosistemului marin și gestionarea inteligentă a apei. Planul include, de asemenea, măsuri menite să contribuie la transformarea digitală, cu accent pe conectivitate și pe soluțiile de e-guvernare, și care integrează preocupările legate de digitalizare în măsuri din alte domenii, cum ar fi reforma sistemelor de justiție, de sănătate, de educație și formare. Digitalizarea întreprinderilor, în special a întreprinderilor mici și mijlocii, este sprijinită prin măsuri directe care vizează creșterea productivității și a competitivității acestora. Se preconizează stimularea creșterii inteligente, durabile și favorabile incluziunii prin măsuri de îmbunătățire a accesului întreprinderilor la finanțare, prin reforme și investiții specifice în domeniul cercetării și inovării, printr-o reformă a educației care să contribuie la abordarea atât a calității rezultatelor școlare, cât și a necesității de a reduce decalajele socioeconomice, precum și prin sprijinirea unui mix energetic mai curat și a unei amprente de carbon mai scăzute a economiei, într-un mod echitabil și favorabil incluziunii. În paralel, o componentă dedicată stabilității financiare și bugetare urmărește să consolideze soliditatea sectorului bancar, să îmbunătățească funcționarea cadrului de insolvență și să prevină nivelul ridicat al datoriei private, precum și să asigure un sistem fiscal mai eficace și mai echitabil, îmbunătățind astfel reziliența economiei. Planul contribuie, de asemenea, la abordarea provocărilor cu care se confruntă economia cipriotă în ceea ce privește competitivitatea, productivitatea și nevoia de a-și diversifica modelul de creștere, prin reforme și investiții în sectorul agroalimentar, în industria ușoară, în turismul durabil și în economia circulară.

- (11) Planul contribuie la îmbunătățirea coeziunii și convergenței economice, sociale și teritoriale a Ciprului în cadrul Uniunii prin măsuri de îmbunătățire a accesibilității, a rezilienței și a calității sistemului de sănătate și de îngrijire pe termen lung, de renovare a infrastructurii sociale, de combatere a sărăciei energetice, de îmbunătățire a accesului la infrastructurile digitale și de consolidare a ocupării forței de muncă și a sprijinului social pentru grupurile mai vulnerabile. Unele dintre aceste măsuri ar trebui să genereze beneficii și pentru sectorul sănătății și pentru reziliența economică, socială și instituțională și ar trebui să acționeze în sinergie cu alte reforme și investiții specifice, cum ar fi eliminarea lacunelor din sistemul de protecție socială, reducerea neconcordanței dintre oferta și cererea de competențe pe piața muncii prin inițiative și orientări privind actualizarea competențelor și reconversia profesională, precum și modernizarea și digitalizarea administrației și a serviciilor publice, inclusiv a școlilor și a instituțiilor de sănătate. Politicile pentru generația următoare, copiii și tineret ocupă, de asemenea, un loc important în plan, vizând modernizarea și consolidarea sistemului de educație și formare la toate nivelurile, o educație și îngrijire a copiilor preșcolari mai accesibilă, o mai bună informare a tinerilor care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare, precum și furnizarea de sprijin la toate nivelurile pentru dezvoltarea competențelor relevante pentru tranziția digitală și cea verde.

***Abordarea tuturor provocărilor sau a unei părți semnificative a provocărilor identificate în recomandările specifice țării***

- (12) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (b) și cu secțiunea 2.2 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, se preconizează că planul de redresare și reziliență va contribui la abordarea eficace a tuturor provocărilor sau a unei părți semnificative a provocărilor (nota A) identificate în recomandările relevante specifice adresate Ciprului, inclusiv în ceea ce privește aspectele fiscale, și a recomandărilor adresate Ciprului în temeiul articolului 6 din Regulamentul (UE) nr. 1176/2011 ori a provocărilor identificate în alte documente relevante adoptate oficial de Comisie în contextul semestrului european.
- (13) Planul include un set amplu de reforme și investiții care se consolidează reciproc și care contribuie la abordarea eficace a tuturor provocărilor economice și sociale sau a unei părți semnificative a acestora evidențiate în recomandările specifice adresate Ciprului de către Consiliu în cadrul semestrului european din 2019 și 2020. Prin abordarea provocărilor menționate anterior, se preconizează că planul de redresare și reziliență va contribui, de asemenea, la corectarea dezechilibrelor macroeconomice excesive<sup>4</sup> cu care se confruntă Cipru, în special legate de nivelurile ridicate ale datoriei externe, publice și private, de nivelul încă ridicat al creditelor neperformante, precum și de un deficit de cont curent substanțial.
- (14) Se preconizează că extinderea rețelelor de foarte mare capacitate în zonele insuficient deservite și cablarea pentru a asigura pregătirea pentru rețelele la nivel de gigabit vor îmbunătăți conectivitatea la internet în Cipru și vor promova utilizarea sa. Se preconizează că digitalizarea serviciilor guvernamentale și introducerea e-justiției, a e-

---

<sup>4</sup> Aceste dezechilibre macroeconomice au făcut obiectul recomandărilor formulate în temeiul articolului 6 din Regulamentul (UE) nr. 1176/2011 în 2019 și 2020.

sănătății și a orașelor inteligente vor contribui la tranziția digitală. În plus, se preconizează că planul va îmbunătăți eficiența administrației publice prin consolidarea rolului strategic al departamentului de personal și a capacității structurilor administrative ale ministerelor de resort de a implementa mai bine politicile administrației publice și funcțiile de resurse umane; se va introduce un nou cadru pentru ocuparea posturilor vacante din sectorul public și pentru evaluarea performanței angajaților. Se preconizează că introducerea unui nou cadru juridic pentru administrațiile locale va îmbunătăți funcționarea acestora. În plus, se preconizează că instituirea unei autorități anticorupție va contribui la combaterea mai eficace a corupției, fapt care ar trebui să contribuie, la rândul său, la prevenirea, detectarea și corectarea neregulilor în utilizarea fondurilor publice. Planul include măsuri care se preconizează că vor aborda caracteristicile sistemului fiscal cipriot care facilitează planificarea fiscală agresivă, în special de către întreprinderile multinaționale, inclusiv introducerea reținerii la sursă a taxelor și impozitelor pentru plățile în străinătate reprezentând dividende, dobânzi și redevențe.

- (15) Se preconizează că instituirea unui sistem național de monitorizare a parcursului profesional al absolvenților și actualizarea programelor de învățământ ale școlilor secundare pentru a îmbunătăți alfabetizarea digitală, competențele non-tehnice și competențele antreprenoriale, împreună cu mai multe programe de formare menite să consolideze competențele digitale, verzi, albastre și antreprenoriale în rândul diferitelor grupuri de populație, vor îmbunătăți calitatea și relevanța educației și formării pe piața muncii. În plus, se preconizează că digitalizarea sistemelor de stimulente pentru angajare și dezvoltarea unui sistem de gestionare a performanței pentru serviciile publice de ocupare a forței de muncă vor îmbunătăți eficiența operațiunilor și calitatea serviciilor. Se preconizează că furnizarea de consiliere și orientare, precum și un sistem de stimulente pentru angajare pentru tinerii care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare vor consolida acțiunile de informare și de activare a tinerilor. Se preconizează că sistemul de educație și formare va fi îmbunătățit printr-un nou sistem de evaluare a cadrelor didactice și a școlilor, prin implementarea unui plan național de acțiune care să abordeze neconcordanța dintre oferta și cererea de competențe, prin extinderea învățământului preșcolar obligatoriu gratuit de la vârsta de patru ani și prin construirea a două școli tehnice model care să consolideze în continuare educația și formarea profesională. În plus, se preconizează că investițiile în educația și îngrijirea copiilor preșcolari și adoptarea unei strategii naționale și a unui plan de acțiune în acest domeniu vor îmbunătăți calitatea și abordabilitatea educației și îngrijirii copiilor preșcolari. Planul prevede, de asemenea, o lege care să reglementeze formulele flexibile de lucru sub forma muncii la distanță și extinderea protecției sociale pentru a include lucrătorii care desfășoară o activitate independentă și lucrătorii cu noi forme de ocupare a forței de muncă, în conformitate cu recomandările relevante specifice țării. Se preconizează că implementarea planului va consolida capacitatea, calitatea și reziliența sistemelor de sănătate și de protecție civilă prin măsuri care vizează modernizarea echipamentelor și crearea unor sisteme informatice specifice, alături de promovarea investițiilor în sistemele de comunicații și în e-sănătate. Se au în vedere, de asemenea, extinderea și construirea de unități de îngrijire specializate suplimentare.
- (16) Se preconizează că înființarea unei Agenții Naționale de Promovare și introducerea unor programe și scheme de finanțare vor îmbunătăți accesul la finanțare și la lichidități, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii. Se preconizează că

schemele de granturi pentru cercetare și inovare, precum și înființarea unui birou central de transfer de cunoștințe vor spori investițiile în cercetare și inovare.

- (17) Planul de redresare și reziliență conține măsuri care se preconizează că vor contribui la tranziția verde. Planul promovează producția și utilizarea curată și eficientă a energiei prin diverse măsuri, printre care impozitarea verde, deschiderea pieței energiei electrice, sprijinirea investițiilor verzi și proiectele de renovare energetică a parcului imobiliar și a altor infrastructuri. Planul include, de asemenea, măsuri menite să consolideze protecția împotriva incendiilor forestiere și protecția ecosistemului marin. Măsurile legate de gestionarea deșeurilor și a apei vizează reducerea pierderilor de apă, modernizarea infrastructurii existente și a gestionării apei. În plus, pentru a promova transportul durabil, sunt prevăzute investiții în vehicule cu emisii zero sau cu emisii scăzute, precum și în digitalizarea sectorului transporturilor.
- (18) Planul urmărește să reducă riscurile din sectorul bancar legate de creditele neperformante moștenite printr-un plan de acțiune specific, precum și prin măsuri de îmbunătățire a mediului de lucru pentru achizitorii de credite și administratorii de credite. În ceea ce privește nivelul ridicat al datoriei private și disciplina în materie de plată, planul propune îmbunătățirea monitorizării datoriei, îmbunătățirea funcționării cadrului de insolvență și elaborarea unei strategii de combatere a analfabetismului financiar. Se preconizează că supravegherea sectorului asigurărilor și al fondurilor de pensii se va îmbunătăți prin consolidarea resurselor umane disponibile și prin îmbunătățirea instrumentelor de supraveghere disponibile.
- (19) Recomandările referitoare la răspunsul imediat la pandemie în materie de politică bugetară pot fi considerate ca fiind excluse din domeniul de aplicare al planului de redresare și reziliență al Ciprului, în pofida faptului că, în general, Cipru a răspuns în mod adecvat și suficient la nevoia imediată de a sprijini economia prin mijloace bugetare în 2020 și 2021, în conformitate cu dispozițiile clauzei derogatorii generale.

### ***Contribuția la potențialul de creștere, la crearea de locuri de muncă și la reziliența economică, socială și instituțională***

- (20) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (c) și cu secțiunea 2.3 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, se preconizează că planul de redresare și reziliență va avea un impact important (nota A) asupra întăririi potențialului de creștere, a creării de locuri de muncă și a rezilienței economice, sociale și instituționale a statului membru, contribuind la punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale, inclusiv prin promovarea politicilor în favoarea copiilor și a tinerilor, și asupra atenuării impactului economic și social al crizei provocate de pandemia de COVID-19, consolidând astfel coeziunea și convergența economică, socială și teritorială în cadrul Uniunii.
- (21) Simulările efectuate de serviciile Comisiei arată că planul are potențialul de a genera, până în 2026, o creștere a PIB-ului Ciprului cuprinsă între 1,1 % și 1,8 %<sup>5</sup>. Planul

---

<sup>5</sup> Aceste simulări reflectă impactul global al NGEU, care include, de asemenea, finanțarea pentru ReactEU, precum și majorarea finanțării pentru Orizont Europa, InvestEU, Fondul pentru o tranziție justă, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală și rescEU. Această simulare nu include posibilul impact pozitiv al reformelor structurale, care poate fi substanțial.

prevede o gamă largă de investiții în capitalul fizic și uman și reforme care se preconizează că vor contribui la creșterea economică și la îmbunătățirea gradului de ocupare a forței de muncă. Planul are ca scop accelerarea redresării economice în Cipru și stabilirea fundațiilor pentru un model de creștere durabilă pe termen lung. Prin îmbunătățirea potențialului de creștere, crearea de locuri de muncă și consolidarea rezilienței economice, sociale și instituționale, se preconizează că măsurile incluse în plan vor reduce vulnerabilitatea țării la șocuri. De asemenea, se preconizează că planul va contribui la punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale, inclusiv prin promovarea unor politici care să ofere șanse egale tuturor copiilor și care să sporească ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor, și va ajuta Ciprul să devină o societate favorabilă incluziunii, cu un acces bun la asistență medicală și o economie productivă și durabilă.

- (22) Planul cipriot abordează provocările sociale, legate de ocuparea forței de muncă, educație și competențe relevante pentru punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale. Pentru a promova egalitatea de șanse și accesul la piața forței de muncă, planul propune reforme pentru îmbunătățirea competențelor digitale și verzi, modernizarea sistemului de evaluare a cadrelor didactice și a școlilor și abordarea neconcordanței de ansamblu dintre oferta și cererea de competențe. Sunt avute în vedere, de asemenea, investiții pentru modernizarea educației și formării profesionale și furnizarea de sprijin în materie de activare pentru tineri, care să completeze acțiunile Fondului social european Plus. Pentru a îmbunătăți dinamica pieței forței de muncă și condițiile de muncă, Cipru a propus o serie de măsuri, inclusiv legislative, pentru a pune la dispoziție pe scară mai largă formule flexibile de lucru. Planul adoptă o abordare integrată a serviciilor și politicilor de pe piața forței de muncă, cum ar fi serviciile publice de ocupare a forței de muncă și politicile active în domeniul pieței forței de muncă, în conformitate cu Recomandarea Comisiei privind un sprijin activ eficace pentru ocuparea forței de muncă<sup>6</sup>. Principalul grup-țintă este tineretul, planul incluzând un stimul specific pentru angajare asociat cu formarea. Pentru a îmbunătăți protecția și incluziunea socială, planul propune măsuri care sprijină dezinstituționalizarea și serviciile de îngrijire pe termen lung.
- (23) Planul prezintă un set cuprinzător de măsuri pentru remedierea problemelor de pe piața forței de muncă și pentru îmbunătățirea coeziunii sociale. Printre aceste măsuri se numără reforme și investiții în educație și competențe, politici de activare și servicii sociale, combaterea inegalităților, modernizarea pieței muncii și îmbunătățirea incluziunii sociale. Planul oferă o cartografiere detaliată a intervențiilor selectate pentru a aborda vulnerabilitățile identificate în tabloul de bord social care stă la baza Pilonului european al drepturilor sociale.
- (24) Planul prevede reforme ale administrației publice menite să promoveze digitalizarea administrației publice, să reducă sarcina administrativă pentru cetățeni și întreprinderi și să accelereze în continuare planificarea și aprobarea proiectelor de investiții publice. Se preconizează că aceste măsuri vor face ca mediul de afaceri să devină mai favorabil investițiilor pe termen lung și ca economia cipriotă să fie mai competitivă, prin

---

<sup>6</sup> Recomandarea (UE) 2021/402 a Comisiei din 4 martie 2021 referitoare la un sprijin activ eficace pentru ocuparea forței de muncă în urma crizei provocate de pandemia de COVID-19 (EASE) (JO L 80, 8.3.2021).

asigurarea unor servicii publice digitale eficiente și facilitarea efectelor de creștere a productivității pe termen lung.

### ***Principiul de „a nu prejudicia în mod semnificativ”***

- (25) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (d) și cu secțiunea 2.4 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, se preconizează că planul de redresare și reziliență va asigura faptul că nicio măsură (nota A) de implementare a reformelor și a proiectelor de investiții incluse în planul de redresare și reziliență nu prejudiciază în mod semnificativ obiectivele de mediu, în sensul articolului 17 din Regulamentul (UE) 2020/852 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>7</sup> (principiul de „a nu prejudicia în mod semnificativ”).
- (26) Pentru fiecare dintre măsuri, se preconizează că planul de redresare și reziliență cipriot va asigura faptul că nu se aduc prejudicii semnificative niciunui dintre cele șase obiective de mediu în sensul articolului 17 din Regulamentul (UE) 2020/852, și anume atenuarea schimbărilor climatice, adaptarea la schimbările climatice, utilizarea durabilă și protejarea resurselor de apă și a celor marine, economia circulară, prevenirea și controlul poluării, precum și protecția și refacerea biodiversității și a ecosistemelor. Cipru a furnizat justificări în conformitate cu Orientările tehnice ale Comisiei Europene privind principiul „de a nu prejudicia în mod semnificativ” (2021/C 58/01).
- (27) Pentru unele măsuri în cazul cărora cererile de propuneri sau cererile de exprimare a interesului sunt încă necesare pentru a selecta proiecte specifice în viitor, principiul de „a nu prejudicia în mod semnificativ” ar trebui respectat prin asigurarea, prin intermediul unor jaloane adecvate asociate acestor măsuri, a faptului că cerințele incluse în caietele de sarcini ale cererilor de proiecte sau ale cererilor de exprimare a interesului prevăd criteriile de excludere care împiedică selectarea activităților care ar putea prejudicia în mod semnificativ obiectivele de mediu.

### ***Contribuția la tranziția verde, inclusiv la biodiversitate***

- (28) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (e) și cu secțiunea 2.5 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, planul de redresare și reziliență conține măsuri care contribuie în mare măsură (nota A) la tranziția verde, inclusiv la biodiversitate, sau la abordarea provocărilor generate de această tranziție. Suma alocată pentru măsurile de sprijinire a obiectivelor climatice reprezintă 41 % din suma totală alocată prin plan, calculată în conformitate cu metodologia din anexa VI la Regulamentul (UE) 2021/241. În conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (UE) 2021/241, planul de redresare și reziliență este în concordanță cu informațiile incluse în Planul național privind energia și clima pentru perioada 2021-2030.
- (29) În ceea ce privește contribuția la realizarea obiectivelor Uniunii în materie de energie și climă pentru 2030, se preconizează că implementarea planului va contribui la abordarea unora dintre principalele provocări de politică identificate în recomandările

---

<sup>7</sup> Regulamentul (UE) 2020/852 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2020 privind instituirea unui cadru care să faciliteze investițiile durabile și de modificare a Regulamentului (UE) 2019/2088 (JO L 198, 22.6.2020, p. 13).

Comisiei legate de Planul național privind energia și clima al Ciprului. Planul include reforme legate de introducerea impozitării verzi, de liberalizarea pieței energiei electrice, de facilitarea renovării energetice a clădirilor și de accelerarea mobilității electrice. Planul include, de asemenea, o gamă largă de investiții în eficiența energetică și în energia din surse regenerabile care vizează gospodăriile, întreprinderile, municipalitățile și sectorul public în general, precum și organizațiile neguvernamentale. Planul prevede investiții legate de introducerea în masă a contoarelor inteligente, precum și de proiectul de interconectare EuroAsia, care ar trebui să sprijine producerea de energie electrică din surse mai curate, în special din surse regenerabile. Planul promovează totodată înlocuirea vehiculelor convenționale cu vehicule cu emisii zero și cu emisii scăzute, utilizarea combustibililor alternativi și a unor mijloace de transport mai curate, precum și utilizarea transportului public.

- (30) Se preconizează, de asemenea, că implementarea planului va contribui la realizarea obiectivelor Uniunii privind politica de mediu, punând un accent puternic pe gestionarea apei și pe economia circulară. Planul include o reformă a gestionării apei, precum și un set de investiții interconectate și care se consolidează reciproc, menite să modernizeze gestionarea resurselor de apă și să o facă mai durabilă. Planul include, de asemenea, măsuri care vizează consolidarea economiei circulare în sectorul turismului și în sectorul industrial, precum și sporirea numărului de practici durabile de gestionare a deșeurilor, inclusiv reciclarea. Planul abordează în continuare provocările legate de adaptarea la schimbările climatice printr-o serie de măsuri de protecție și de prevenire în domeniul protecției împotriva incendiilor forestiere și al gestionării inundațiilor. Conservarea biodiversității este abordată printr-o măsură care vizează protecția ecosistemului marin împotriva pericolelor.

### ***Contribuția la tranziția digitală***

- (31) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (f) și cu secțiunea 2.6 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, planul de redresare și reziliență conține măsuri care contribuie în mare măsură (nota A) la tranziția digitală sau la abordarea provocărilor generate de aceasta. Suma aferentă măsurilor de sprijinire a obiectivelor digitale reprezintă 23 % din alocarea totală aferentă planului, calculată în conformitate cu metodologia din anexa VII la Regulamentul (UE) 2021/241.
- (32) Având în vedere ponderea semnificativă alocată din bugetul total aspectelor digitale și proeminența acestor aspecte în majoritatea componentelor sale, planul de redresare și reziliență propus de Cipru pune un accent puternic pe tranziția digitală și pe abordarea provocărilor care decurg din aceasta în toate sectoarele.
- (33) Aproape fiecare componentă include măsuri care sprijină în mod direct tranziția digitală sau care abordează provocări conexe. Cele mai importante contribuții provin din componentele dedicate infrastructurii de conectivitate și digitalizării sectorului public, urmate de cele trei componente care abordează e-justiția, stabilitatea fiscal-bugetară și financiară și sprijinirea competențelor digitale. Prin urmare, măsurile legate de tranziția digitală sau de abordarea provocărilor generate de aceasta sunt răspândite în întregul plan. Se preconizează că acestea vor contribui la transformarea digitală a mai multor sectoare economice și sociale, cum ar fi educația sau sectorul sănătății, și la abordarea provocărilor specifice țării, generate de tranziția digitală.

### ***Impactul de durată***

- (34) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (g) și cu secțiunea 2.7 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, se preconizează că planul de redresare și reziliență va avea în mare măsură un impact de durată asupra Ciprului (nota A).
- (35) Planul prezintă o serie de măsuri menite să contribuie la tranziția digitală și la abordarea nivelului scăzut de servicii publice digitale. Se preconizează că măsurile incluse vor asigura acoperirea de bandă largă de foarte mare capacitate, fixă și pe suport radio, inclusiv mobile, respectiv 5G, pentru 100 % din populația care trăiește în comunități organizate, inclusiv implementarea tehnologiei 5G de-a lungul principalelor coridoare terestre, permițând în toate zonele urbane și rurale accesul universal și la prețuri accesibile la conectivitate la nivel de gigabit, inclusiv la conectivitatea 5G. Planul vizează, de asemenea, promovarea e-guvernării printr-o serie de reforme și investiții. Se preconizează că proiectele digitale, cum ar fi transformarea digitală a instanțelor, orașele inteligente și digitalizarea procesului legislativ, în combinație cu proiecte de îmbunătățire a sistemului de gestionare, evaluare și recrutare a personalului în administrația publică și cu o revizuire generală a autorităților locale, vor aduce o schimbare structurală și de durată în funcționarea administrației publice și a sistemului judiciar, rezultatul final urmărit fiind îmbunătățirea mediului de afaceri. Instituirea unei autorități independente care să coordoneze și să supravegheze măsurile de combatere a corupției este un element-cheie al planului privind schimbările structurale care vor fi operate în instituții.
- (36) Se preconizează că punerea în aplicare a reformelor și a investițiilor prevăzute în planul cipriot va aduce schimbări de durată în sistemul de educație și formare și pe piața forței de muncă. Planul include reforme majore în sistemul de educație, cum ar fi introducerea unui nou sistem de evaluare a cadrelor didactice și a școlilor, extinderea învățământului preșcolar obligatoriu gratuit și adaptarea programelor de învățământ superior și secundar în funcție de nevoile de pe piața forței de muncă. Planul prevede, de asemenea, furnizarea de cursuri de formare pentru îmbunătățirea competențelor digitale ale studenților, ale angajaților și ale șomerilor. În plus, planul include elaborarea unei strategii naționale cuprinzătoare pentru abordarea neconcordanței dintre oferta și cererea de competențe, precum și pregătirea unei strategii naționale pentru educația și îngrijirea copiilor preșcolari. Se preconizează că aceste măsuri vor îmbunătăți calitatea educației și formării pentru toate vârstele și rezultatele elevilor și vor crea legături mai bune între sistemul de educație și piața forței de muncă.
- (37) Impactul de durată al planului poate fi, de asemenea, consolidat prin sinergii între plan și alte programe finanțate din fondurile politicii de coeziune, în special prin abordarea substanțială a provocărilor teritoriale și prin promovarea unei dezvoltări echilibrate.

### ***Monitorizarea și implementarea***

- (38) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (h) și cu secțiunea 2.8 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, măsurile propuse în planul de redresare și reziliență sunt adecvate (nota A) pentru asigurarea monitorizării și implementării eficiente a planului de redresare și reziliență, inclusiv a calendarului, a jaloanelor și a țintelor preconizate, precum și a indicatorilor aferenți.

- (39) Comitetul de monitorizare, prezidat de directorul general al Direcției Generale pentru Programe Europene, Coordonare și Dezvoltare („DG EPCD”), la care participă directorii generali ai ministerelor și subministerelor implicate în plan, este responsabil de monitorizarea la nivel central a progreselor înregistrate în implementarea planului. Responsabilitatea generală pentru monitorizarea și implementarea planului de redresare și reziliență revine Direcției pentru redresare și reziliență din cadrul DG EPCD, care este autoritatea coordonatoare. Rolul său constă în coordonarea punerii în aplicare a măsurilor, în certificarea îndeplinirii jaloanelor și a țintelor, în redactarea rapoartelor privind progresele înregistrate și în asigurarea legăturii cu Comisia, inclusiv în depunerea cererilor de plată în temeiul Regulamentului (UE) 2021/241. În acest rol, direcția este asistată de două organisme de monitorizare specializate care urmează să certifice îndeplinirea jaloanelor și a țintelor pentru măsurile din plan care necesită contribuții specializate. Punerea în aplicare a diferitelor investiții și reforme ale planului este responsabilitatea organismelor de implementare.
- (40) Jaloanele și țintele planului cipriot constituie un sistem adecvat de monitorizare a implementării planului. Acestea sunt suficient de clare, realiste și cuprinzătoare pentru a se asigura că finalizarea lor poate fi urmărită și verificată, iar indicatorii propuși pentru aceste jaloane și ținte sunt relevanți, acceptabili și fiabili. Jaloanele și țintele sunt relevante și pentru măsurile deja finalizate, care sunt eligibile în conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241. Atingerea satisfăcătoare, în timp, a acestor jaloane și ținte este necesară pentru justificarea cererilor de plată. Mecanismele de verificare, colectarea datelor și responsabilitățile descrise de autoritățile cipriote par suficient de solide pentru a justifica în mod adecvat cererile de plată după ce jaloanele și țintele vor fi evaluate ca fiind finalizate.
- (41) Statele membre ar trebui să se asigure că sprijinul financiar acordat în cadrul mecanismului este comunicat și recunoscut în conformitate cu articolul 34 din Regulamentul (UE) 2021/241. Se poate solicita sprijin tehnic în cadrul Instrumentului de sprijin tehnic pentru a asista statele membre în procesul de implementare a planurilor lor.

### ***Stabilirea costurilor***

- (42) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (i) și cu secțiunea 2.9 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, justificarea furnizată în plan cu privire la valoarea costurilor totale estimate ale planului de redresare și reziliență este într-o măsură moderată (nota B) rezonabilă și plauzibilă, este coerentă cu principiul eficienței din punctul de vedere al costurilor și proporțională cu impactul economic și social național preconizat.
- (43) Pentru majoritatea măsurilor, informațiile furnizate privind costurile sunt destul de detaliate, metodologia este bine explicată prin calcule care sunt ușor de urmărit și este susținută de dovezi. Conform informațiilor furnizate, costurile par a fi în concordanță cu natura și tipul reformelor și investițiilor preconizate, ceea ce le sprijină plauzibilitatea. Cu toate acestea, o mică parte din costuri au fost evaluate ca fiind rezonabile și plauzibile doar într-o măsură moderată. În fine, quantumul costurilor totale estimate ale planului de redresare și reziliență respectă principiul eficienței din punctul de vedere al costurilor și este proporțional cu impactul economic și social național preconizat.

## *Protejarea intereselor financiare*

- (44) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (j) și cu secțiunea 2.10 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, măsurile propuse în planul de redresare și reziliență și măsurile suplimentare prevăzute în prezenta decizie sunt adecvate (nota A) pentru prevenirea, depistarea și corectarea corupției, a fraudei și a conflictelor de interese la utilizarea fondurilor puse la dispoziție în temeiul regulamentului menționat, iar măsurile ar trebui să evite în mod eficace dubla finanțare în temeiul regulamentului respectiv și al altor programe ale Uniunii. Acest lucru nu aduce atingere aplicării altor instrumente și mijloace vizând promovarea și asigurarea respectării dreptului Uniunii, inclusiv pentru prevenirea, depistarea și corectarea corupției, a fraudei și a conflictelor de interese, precum și pentru protejarea finanțelor Uniunii în conformitate cu Regulamentul (UE, Euratom) 2020/2092 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>8</sup>.
- (45) Sistemul de control și audit dezvoltat de Cipru este conceput în mod coerent pentru a îndeplini cerințele Regulamentului (UE) 2021/241. În special, până când va fi dezvoltat un sistem specific de monitorizare a informațiilor pentru gestionarea și monitorizarea planului, în conformitate cu articolul 22 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) 2021/241, ar trebui instituit un sistem de registre de tranziție adecvat. Un sistem de registre de tranziție sau sistemul informatic de monitorizare dedicat ar trebui să înregistreze și să stocheze datele relevante privind implementarea planului de redresare și reziliență, în special datele privind îndeplinirea jaloanelor și a țintelor, datele privind destinatarii finali, contractanții, subcontractanții și beneficiarii reali, în conformitate cu articolul 22 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) 2021/241. În conformitate cu articolul 20 alineatul (5) litera (e) din Regulamentul (UE) 2021/241, Cipru ar trebui să implementeze sistemul de registre de tranziție sau sistemul informatic de monitorizare dedicat, cu funcționalitățile necesare, pentru a asigura conformitatea cu articolul 22 din regulamentul menționat și, atunci când introduce prima cerere de plată, ar trebui să confirme finalizarea implementării sistemului. Un audit specific al sistemului ar trebui să ateste că acesta dispune de funcționalitățile necesare, în conformitate cu articolul 22 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) 2021/241.
- (46) Sistemul de control intern se bazează pe procese și structuri solide. Rolurile și responsabilitățile actorilor în ceea ce privește controalele și auditurile sunt clare, funcțiile de control relevante sunt separate în mod corespunzător, iar independența actorilor care efectuează audituri este asigurată. Actorii responsabili cu controalele au competența juridică și capacitatea administrativă de a-și exercita rolurile și sarcinile prevăzute. Procedurile descrise în plan pentru controale și audituri au intrat în vigoare, iar responsabilitățile organismelor implicate au fost definite prin decizia Consiliului de Miniștri de aprobare a planului. Organismele de audit desemnate sunt Oficiul de Audit al Republicii Cipru și Serviciul de Audit Intern al Republicii Cipru. Acestea sunt mandatate să efectueze audituri ex post pentru a verifica dacă organismele de implementare aplică proceduri pentru prevenirea, depistarea și corectarea corupției, a fraudei și a conflictelor de interese la utilizarea fondurilor puse la dispoziție în temeiul

---

<sup>8</sup> Regulamentul (UE, Euratom) 2020/2092 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2020 privind un regim general de condiționalitate pentru protecția bugetului Uniunii (JO L 433I, 22.12.2020, p. 1).

Regulamentului (UE) 2021/241. În plus, există mecanisme de control la mai multe niveluri care vizează evitarea dublei finanțări din partea altor programe ale Uniunii, precum și respectarea normelor aplicabile.

### ***Coerența planului***

- (47) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (k) și cu secțiunea 2.11 din anexa V la Regulamentul (UE) 2021/241, planul conține în mare măsură (nota A) măsuri de implementare a reformelor și proiectelor de investiții publice care reprezintă acțiuni coerente.
- (48) Reformele și investițiile prezentate în planul de redresare și reziliență al Ciprului sunt complementare. Acestea se bazează pe un plan cuprinzător de creștere, care asigură coerența sa în vederea contribuției la o dezvoltare economică inteligentă, favorabilă incluziunii și durabilă în viitor. Cele cinci axe principale de politică ale planului, „Un sistem de sănătate rezilient și eficient, o protecție civilă consolidată”, „Neutralitatea climatică, eficiența energetică și pătrunderea energiei din surse regenerabile”, „Consolidarea rezilienței și a competitivității economiei”, „Către o eră digitală” și „Piața forței de muncă, protecția socială, educația și capitalul uman” sunt interconectate și se consolidează reciproc. Acestea conțin măsuri legate de transformarea digitală, care sunt factori-cheie pentru tranziția verde și circulară a economiei cipriote. Planul conține, de asemenea, reforme care consolidează investițiile planificate, cum ar fi în sectorul gestionării apei, și o reformă fiscală pentru a stimula reducerea emisiilor și investițiile verzi. Axa de politică „Consolidarea rezilienței și a competitivității economiei” prevede investiții publice menite să stimuleze competitivitatea, să sprijine productivitatea și creșterea economică pe termen lung și să creeze noi locuri de muncă, fiind sprijinită de reforme ce vizează îmbunătățirea cadrului instituțional și, prin urmare, a mediului de afaceri. Axa de politică „Piața forței de muncă, protecția socială, educația și capitalul uman” contribuie la facilitarea tranziției verzi și a celei digitale prin îmbunătățirea sistemului de educație și de dezvoltare a competențelor la toate nivelurile, grație căreia societatea cipriotă va dobândi competențele necesare, prin asigurarea faptului că tranziția digitală și tranziția verde sunt echitabile prin prioritatea acordată creării de locuri de muncă durabile, în special pentru tineri, precum și investițiilor în serviciile de asistență socială. Axa de politică „Un sistem de sănătate rezilient și eficient, o protecție civilă consolidată” vizează asigurarea accesului universal la servicii de sănătate de înaltă calitate și eficiente, inclusiv la servicii de e-sănătate. Pentru a promova o mai mare coerență între instrumente, în special cu fondurile politicii europene de coeziune, se încurajează o alocare echilibrată a resurselor la nivel teritorial.

### ***Egalitatea***

- (49) Planul conține o serie de măsuri din cadrul mai multor componente care se preconizează că vor contribui la abordarea provocărilor din domeniul egalității de gen și al egalității de șanse pentru toți. Printre măsurile deosebit de relevante se numără cele care vizează îmbunătățirea accesului la servicii de calitate și la prețuri abordabile de educație și îngrijire a copiilor preșcolari și de îngrijire pe termen lung, precum și promovarea unor formule flexibile de lucru care să faciliteze activarea pe piața muncii a persoanelor cu responsabilități de îngrijire, în special a femeilor, incluziunea socială și reducerea dezavantajelor socioeconomice. Sunt, de asemenea, abordate provocările

privind antreprenoriatul în rândul femeilor sau analfabetismul financiar al femeilor în vârstă. Se preconizează că sprijinul pentru tinerii care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare va aduce beneficii tinerilor care provin din medii vulnerabile, inclusiv dintr-un context de migrație. În întregul plan sunt luate în considerare nevoile persoanelor cu handicap și este inclusă o țintă cantitativă pentru îmbunătățirea performanței energetice în gospodăriile în care trăiesc persoane cu handicap.

### ***Autoevaluarea securității***

- (50) Planul include o autoevaluare a securității pentru investițiile în capacitățile digitale și în conectivitate. În ceea ce privește investițiile în conectivitate, planul identifică problemele de securitate relevante și riscurile asociate, precum și măsurile de atenuare care urmează să fie puse în aplicare pentru fiecare dintre acestea pe baza criteriilor obiective comune incluse în setul de instrumente al UE pentru securitatea cibernetică a rețelelor 5G.

### ***Proiectele transfrontaliere și multinaționale***

- (51) Cipru a inclus în planul său două proiecte transfrontaliere privind interconectarea rețelelor electrice și instalarea de cabluri submarine pentru conectivitatea datelor. Ambele proiecte au un element transfrontalier cu Grecia. Primul proiect, construirea liniei de interconectare EuroAsia, urmărește să asigure securitatea aprovizionării și prețuri cu ridicata mai competitive la energia electrică și să permită utilizarea sporită a energiei electrice din surse mai curate, în special din surse regenerabile, prin conectarea rețelei de energie electrică din Cipru la sistemul continental al Uniunii prin intermediul rețelei elene din Creta. Aceasta face parte dintr-o investiție mai amplă, prin care se construiește o linie de interconectare transfrontalieră cu o lungime totală de 1 208 km între Creta, Cipru și Israel. Al doilea proiect privind instalarea de cabluri submarine vizează crearea unei conectivități la internet de bază de mare capacitate pentru Cipru prin intermediul unei noi legături submarine pentru conectivitatea datelor între Cipru și Grecia. Se preconizează că instalarea unei noi rute de bază separate între Cipru și Grecia va sprijini conectivitatea în Cipru. De asemenea, se preconizează că proiectul va avea un impact pozitiv asupra capacității disponibile și asupra ofertelor comerciale de conectivitate de bază necesare pentru a furniza servicii de foarte mare viteză utilizatorilor finali. Totodată, se preconizează obținerea unor performanțe mai bune în comparație cu conectivitatea asigurată de actualele cabluri învechite.

### ***Procesul de consultare***

- (52) Pe baza rezumatului procesului de consultare inclus în plan, toate părțile interesate relevante, cum ar fi partenerii sociali, organizațiile societății civile și organizațiile de tineret, au fost consultate în etapa de pregătire a planului, în conformitate cu cadrul juridic național. Diferitele ministere, servicii guvernamentale și autorități locale au fost implicate, conform responsabilităților care le revin, în etapele incipiente și în numeroase etape ale elaborării planului. Parlamentul a fost informat periodic cu privire la conținutul planului. În plus, a fost consultat Consiliul pentru Economie și Competitivitate din Cipru, organism echivalent cu un consiliu național pentru productivitate. În urma consultării tuturor părților interesate relevante, o parte din reformele și investițiile planificate inițial au fost adaptate sau eliminate din plan.

- (53) Se preconizează că va avea loc un proces de coordonare cu toate părțile interesate relevante, inclusiv cu partenerii sociali și cu societatea civilă, și pentru etapa de implementare a planului. Pentru a se asigura adeziunea tuturor actorilor relevanți, este esențială implicarea tuturor autorităților locale și părților interesate vizate, inclusiv a partenerilor sociali, pe tot parcursul punerii în practică a investițiilor și a reformelor incluse în plan.

### ***Evaluarea pozitivă***

- (54) În urma evaluării pozitive de către Comisie a planului de redresare și reziliență al Ciprului, în care se constată că planul îndeplinește în mod satisfăcător criteriile de evaluare prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/241, în conformitate cu articolul 20 alineatul (2) din regulamentul respectiv prezenta decizie ar trebui să stabilească reformele și proiectele de investiții necesare pentru implementarea sa, jaloanele, țintele și indicatorii relevanți, precum și suma pusă la dispoziție de Uniune pentru punerea în aplicare a planului sub formă de sprijin financiar nerambursabil și de împrumut.

### ***Contribuția financiară***

- (55) Costurile totale estimate ale planului de redresare și reziliență al Ciprului sunt de 1 206 400 000 EUR. Întrucât planul de redresare și reziliență îndeplinește într-o măsură satisfăcătoare criteriile de evaluare prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/241 și, în plus, întrucât quantumul costurilor totale estimate ale planului de redresare și reziliență este mai mare decât contribuția financiară maximă disponibilă pentru Cipru, contribuția financiară alocată planului de redresare și reziliență al Ciprului ar trebui să fie egală cu valoarea totală a contribuției financiare disponibile pentru Cipru.
- (56) În conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241, calculul contribuției financiare maxime pentru Cipru trebuie actualizat până la 30 iunie 2022. Așadar, în conformitate cu articolul 23 alineatul (1) din regulamentul menționat, ar trebui ca acum să fie pusă la dispoziția Ciprului o sumă care să fie angajată juridic până la 31 decembrie 2022. Dacă va fi necesar, în urma actualizării contribuției financiare maxime, Consiliul, la propunerea Comisiei, ar trebui, fără întârzieri nejustificate, să modifice prezenta decizie pentru a include contribuția financiară maximă actualizată.
- (57) În plus, pentru a sprijini reformele și investițiile suplimentare, Cipru a solicitat sprijin sub formă de împrumut. Quantumul maxim al împrumutului solicitat de Cipru este mai mic de 6,8 % din venitul său național brut pe 2019 în prețuri curente. Valoarea costurilor totale estimate ale planului de redresare și reziliență este mai mare decât contribuția financiară disponibilă pentru Cipru și sprijinul sub formă de împrumut solicitat, luate împreună.
- (58) Sprijinul care urmează să fie acordat trebuie finanțat din împrumuturile contractate de către Comisie în numele Uniunii, în temeiul articolului 5 din Decizia (UE, Euratom) 2020/2053 a Consiliului<sup>9</sup>. Sprijinul ar trebui să fie plătit în tranșe după ce Cipru a atins

---

<sup>9</sup> Decizia (UE, Euratom) 2020/2053 a Consiliului din 14 decembrie 2020 privind sistemul de resurse proprii ale Uniunii Europene și de abrogare a Deciziei 2014/335/UE, Euratom (JO L 424, 15.12.2020, p. 1).

în mod satisfăcător jaloanele și țintele relevante identificate în ceea ce privește implementarea planului de redresare și reziliență.

- (59) Cipru a solicitat o prefinanțare de 13 % din valoarea contribuției financiare și de 13 % din valoarea împrumutului. Această sumă ar trebui să se pună la dispoziția Ciprului sub rezerva intrării în vigoare a acordului de finanțare prevăzut la articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/241 și a acordului de împrumut prevăzut la articolul 15 alineatul (2) din regulamentul sus-menționat și în conformitate cu modalitățile prevăzute în acestea.
- (60) Prezenta decizie nu ar trebui să aducă atingere rezultatului niciuneia dintre procedurile legate de acordarea de fonduri ale Uniunii în cadrul oricărui alt program al Uniunii în afară de cel prevăzut de Regulamentul (UE) 2021/241 sau procedurilor legate de denaturări ale funcționării pieței interne care ar putea fi inițiate, în special în temeiul articolelor 107 și 108 din tratat. Decizia nu prevalează asupra cerinței ca statele membre să notifice Comisiei potențialele ajutoare de stat în temeiul articolului 108 din tratat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

##### *Aprobarea evaluării planului de redresare și reziliență*

Se aprobă evaluarea planului de redresare și reziliență al Ciprului pe baza criteriilor prevăzute la articolul 19 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2021/241. În anexa la prezenta decizie sunt prezentate reformele și proiectele de investiții incluse în planul de redresare și reziliență, măsurile și calendarul de monitorizare și implementare a planului de redresare și reziliență, inclusiv jaloanele și țintele relevante și jaloanele și țintele suplimentare aferente plății împrumutului, indicatorii relevanți referitori la atingerea jaloanelor și a țintelor preconizate, precum și măsurile de asigurare a accesului deplin al Comisiei la datele subiacente relevante.

#### *Articolul 2*

##### *Contribuția financiară*

1. Uniunea pune la dispoziția Ciprului o contribuție financiară sub formă de sprijin nerambursabil în valoare de 1 005 946 047 EUR<sup>10</sup>. Suma de 818 213 837 EUR se pune la dispoziție pentru a fi angajată din punct de vedere juridic până la 31 decembrie 2022. Sub rezerva actualizării prevăzute la articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241, în urma căreia pentru Cipru ar rezulta o sumă egală sau mai mare decât această sumă, se pune la dispoziție o sumă suplimentară de 187 732 210 EUR pentru a fi angajată din punct de vedere juridic în perioada 1 ianuarie 2023-31 decembrie 2023.

---

<sup>10</sup> Această sumă corespunde alocării financiare după deducerea cotei proporționale a cheltuielilor Ciprului prevăzute la articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241, calculată în conformitate cu metodologia prevăzută la articolul 11 din regulamentul respectiv.

2. Comisia pune contribuția financiară a Uniunii la dispoziția Ciprului în tranșe, în conformitate cu anexa. Suma de 130 772 986 EUR se pune la dispoziție ca plată de prefinanțare, egală cu 13 % din contribuția financiară. Prefinanțarea și tranșele pot fi plătite de Comisie în cadrul unei singure operațiuni de plată sau prin intermediul mai multor plăți eșalonate. Cuantumul tranșelor depinde de disponibilitatea finanțării.
3. Prefinanțarea se eliberează sub rezerva intrării în vigoare a acordului de finanțare prevăzut la articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/241 și în conformitate cu modalitățile prevăzute în acesta. Prefinanțarea se lichidează prin deduceri proporționale din tranșele plătite.
4. Eliberarea tranșelor în conformitate cu acordul de finanțare este condiționată de disponibilitatea finanțării și de o decizie a Comisiei, adoptată în conformitate cu articolul 24 din Regulamentul (UE) 2021/241, care să ateste că Cipru a atins în mod satisfăcător jaloanele și țintele relevante identificate în ceea ce privește implementarea planului de redresare și reziliență. Sub rezerva intrării în vigoare a angajamentelor juridice menționate la alineatul (1), pentru a putea beneficia de sprijinul nerambursabil, jaloanele și țintele trebuie atinse până cel târziu la 31 august 2026.

*Articolul 3*  
*Sprijinul sub formă de împrumut*

1. Uniunea pune la dispoziția Ciprului un împrumut de maximum 200 320 000 EUR.
2. Comisia pune sprijinul sub formă de împrumut la dispoziția Ciprului în tranșe, în conformitate cu anexa. Suma de 26 041 600 EUR se pune la dispoziție ca plată de prefinanțare, egală cu 13 % din împrumut. Prefinanțarea și tranșele pot fi plătite de Comisie în cadrul unei singure operațiuni de plată sau prin intermediul mai multor plăți eșalonate. Cuantumul tranșelor depinde de disponibilitatea finanțării.
3. Prefinanțarea se eliberează sub rezerva intrării în vigoare a acordului de împrumut prevăzut la articolul 15 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241 și în conformitate cu modalitățile prevăzute în acesta. Prefinanțarea se lichidează prin deduceri proporționale din tranșele plătite.
4. Eliberarea tranșelor în conformitate cu acordul de împrumut este condiționată de disponibilitatea finanțării și de o decizie a Comisiei, adoptată în conformitate cu articolul 24 din Regulamentul (UE) 2021/241, care să ateste că Cipru a atins în mod satisfăcător jaloanele și țintele suplimentare care condiționează împrumutul, identificate în ceea ce privește implementarea planului de redresare și reziliență. Pentru a putea beneficia de sprijinul sub formă de împrumut, jaloanele și țintele suplimentare care condiționează împrumutul trebuie atinse până cel târziu la 31 august 2026.

*Articolul 4*  
*Destinatar*

Prezenta decizie se adresează Republicii Cipru.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,  
Președintele*